

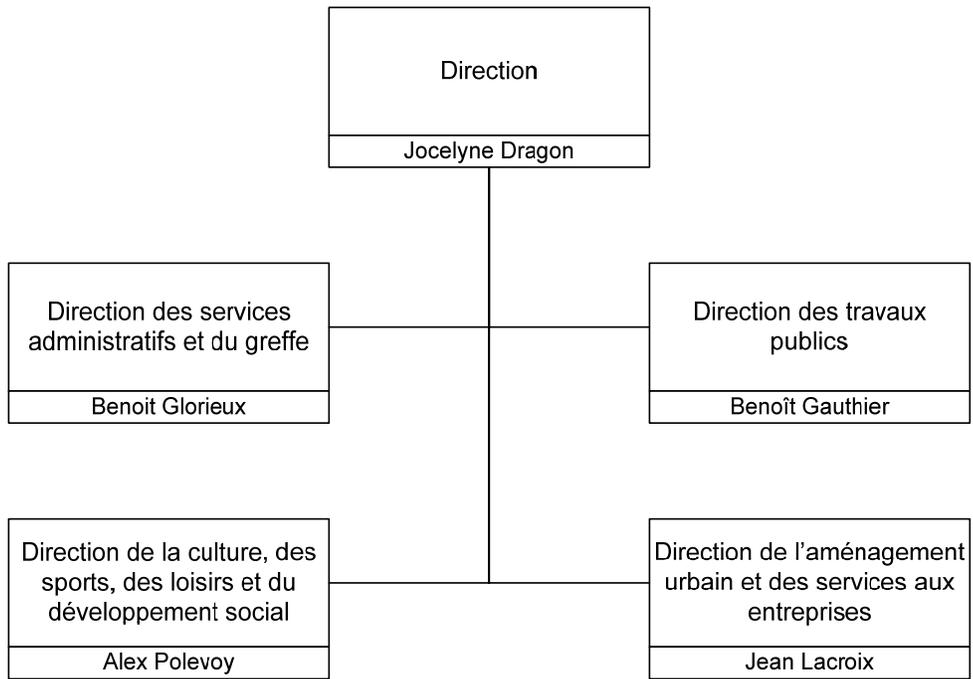
# Budget 2010

## Arrondissement de Lachine





ORGANIGRAMME



## Revenus par activités, montant d'équilibre et affectations

(en milliers de dollars)

		Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Administration générale	Conseil municipal	0,0	0,0	-
	Application de la loi	0,0	0,0	-
	Gestion financière et administrative	485,0	515,0	6,2
	Greffe	0,4	0,4	-
	Évaluation	0,0	0,0	-
	Gestion du personnel	0,0	0,0	-
	Autres	419,9	533,9	27,1
Sécurité publique	Sécurité civile et autres	0,0	0,0	-
Transport	Voirie municipale	37,0	45,0	21,6
	Enlèvement de la neige	45,0	45,0	-
	Éclairage des rues	0,0	0,0	-
	Circulation et stationnement	217,0	239,0	10,1
	Transport collectif et autres	7,0	14,0	100,0
Hygiène du milieu	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	0,0	0,0	-
	Réseau de distribution de l'eau potable	0,0	0,0	-
	Réseaux d'égout	35,0	37,0	5,7
	Déchets domestiques	25,0	30,0	20,0
	Matières secondaires	12,9	11,9	(7,8)
	Élimination des matériaux secs	0,0	0,0	-
	Protection de l'environnement et autres	0,0	0,0	-
Santé et bien-être	Autres	1,5	1,5	-
Aménagement, urbanisme et développement	Aménagement, urbanisme et zonage	490,0	395,0	(19,4)
	Promotion et développement économique	30,0	30,0	-
	Rénovation urbaine	0,0	0,0	-
	Autres	0,0	0,0	-
Loisirs et culture	Centres communautaires – activités récréatives	172,5	174,0	0,9
	Patinoires intérieures et extérieures	342,0	242,5	(29,1)
	Piscines, plages et ports de plaisance	1 322,0	1 389,9	5,1
	Parcs et terrains de jeu	52,5	52,5	-
	Expositions, foires et autres activités récréatives	31,2	31,2	-
	Centres communautaires – activités culturelles	71,0	71,0	-
	Bibliothèques	145,3	143,1	(1,5)
	Musées, centres d'exposition et autres activités culturelles	185,2	195,5	5,6
	Soutien matériel et technique	Gestion du parc de véhicules et ateliers	0,0	0,0
	Gestion et exploitation des immeubles	0,0	0,0	-
Frais de financement		0,0	0,0	-
Autres activités financières	Remboursement de la dette à long terme	0,0	0,0	-
Montant d'équilibre <sup>1</sup>		26 024,5	26 150,5	0,5
Montant additionnel <sup>2</sup>		665,4	2 032,4	205,4
Affectations de surplus accumulé affecté <sup>3</sup>		0,0	500,0	-
Affectations aux activités d'investissement		0,0	0,0	-
<b>Total</b>		30 817,3	32 880,3	6,7

## Revenus par principaux objets, montant d'équilibre et affectations

(en milliers de dollars)

	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Services rendus aux organismes municipaux	100,0	0,0	(100,0)
Autres services rendus	3 393,9	3 651,9	7,6
Autres revenus	457,0	369,0	(19,3)
Transferts	176,5	176,5	-
Montant d'équilibre <sup>1</sup>	26 024,5	26 150,5	0,5
Montant additionnel <sup>2</sup>	665,4	2 032,4	205,4
Affectations <sup>3</sup>	0,0	500,0	-
<b>Total</b>	30 817,3	32 880,3	6,7

<sup>1</sup> Représente la portion des crédits budgétaires de l'arrondissement qui est assumée par l'ensemble du budget de la Ville, soit la différence entre les dépenses de l'arrondissement et ses revenus autonomes incluant les affectations et tout montant additionnel compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>2</sup> Montant versé à l'arrondissement compensé par une taxe locale spéciale.

<sup>3</sup> Correspond à la portion des dépenses financées à même les surplus et les réserves financières de l'arrondissement.

**Dépenses par activités**  
 (en milliers de dollars)

		Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
Administration générale	Conseil municipal	340,6	<b>358,8</b>	5,3
	Application de la loi	0,0	<b>0,0</b>	-
	Gestion financière et administrative	2 986,3	<b>3 019,0</b>	1,1
	Greffe	513,9	<b>364,4</b>	(29,1)
	Évaluation	0,0	<b>0,0</b>	-
	Gestion du personnel	441,7	<b>453,3</b>	2,6
	Autres	831,6	<b>960,6</b>	15,5
Sécurité publique	Sécurité civile et autres	0,0	<b>0,0</b>	-
Transport	Voirie municipale	1 498,6	<b>1 474,7</b>	(1,6)
	Enlèvement de la neige	3 297,5	<b>4 654,5</b>	41,2
	Éclairage des rues	762,6	<b>827,8</b>	8,5
	Circulation et stationnement	529,5	<b>644,6</b>	21,7
	Transport collectif et autres	32,2	<b>32,2</b>	-
Hygiène du milieu	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	0,0	<b>0,0</b>	-
	Réseau de distribution de l'eau potable	962,6	<b>1 014,0</b>	5,3
	Réseaux d'égout	786,2	<b>762,5</b>	(3,0)
	Déchets domestiques	1 662,6	<b>2 022,0</b>	21,6
	Matières secondaires	795,0	<b>825,0</b>	3,8
	Élimination des matériaux secs	0,0	<b>0,0</b>	-
	Protection de l'environnement et autres	0,0	<b>0,0</b>	-
Santé et bien-être	Sécurité du revenu et autres	546,7	<b>634,3</b>	16,0
Aménagement, urbanisme et développement	Aménagement, urbanisme et zonage	1 644,7	<b>1 738,3</b>	5,7
	Promotion et développement économique	0,0	<b>20,0</b>	-
	Rénovation urbaine	0,0	<b>0,0</b>	-
	Autres	15,7	<b>15,8</b>	0,6
Loisirs et culture	Centres communautaires – activités récréatives	78,9	<b>77,5</b>	(1,8)
	Patinoires intérieures et extérieures	2 204,8	<b>2 225,3</b>	0,9
	Piscines, plages et ports de plaisance	2 255,9	<b>2 321,2</b>	2,9
	Parcs et terrains de jeu	4 680,8	<b>4 204,1</b>	(10,2)
	Expositions, foires et autres activités récréatives	420,1	<b>543,1</b>	29,3
	Centres communautaires – activités culturelles	580,6	<b>588,6</b>	1,4
	Bibliothèques	1 385,0	<b>1 503,8</b>	8,6
	Musées, centres d'exposition et autres activités culturelles	1 563,2	<b>1 594,9</b>	2,0
Soutien matériel et technique	Gestion du parc de véhicules et ateliers	0,0	<b>0,0</b>	-
	Gestion et exploitation des immeubles	0,0	<b>0,0</b>	-
Frais de financement		0,0	<b>0,0</b>	-
Autres activités financières	Remboursement de la dette à long terme	0,0	<b>0,0</b>	-
<b>Total</b>		30 817,3	<b>32 880,3</b>	6,7

**Dépenses par principaux objets et catégories d'emplois**

(en milliers de dollars et en années-personnes)

	\$			Année-personne		
	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %	Comparatif 2009	Budget global 2010	Écart en %
<b>Rémunération et cotisations de l'employeur</b>						
Élus	20,5	<b>20,5</b>	-	0,0	<b>0,0</b>	-
Cadres et contremaîtres	4 279,8	<b>4 527,3</b>	5,8	35,0	<b>37,0</b>	5,7
Professionnels et cols blancs	6 917,7	<b>7 074,7</b>	2,3	111,9	<b>117,3</b>	4,8
Cols bleus	6 840,3	<b>6 566,3</b>	(4,0)	106,6	<b>99,2</b>	(6,9)
	18 058,3	<b>18 188,8</b>	0,7	253,5	<b>253,5</b>	-
<b>Biens, services et autres objets de dépenses</b>	12 759,0	<b>14 691,5</b>	15,1			
<b>Total du budget de fonctionnement</b>	30 817,3	<b>32 880,3</b>	6,7			

